

STN	Dopravné zariadenia na pozemných komunikáciách Prenosné vodiace bezpečnostné zariadenia Dopravné kužele a dopravné valce	STN EN 13422 73 7030
------------	---	--

Vertical road signs
Portable deformable warning devices and delineators
Portable road traffic signs
Cones and cylinders

Signalisation routière verticale
Dispositifs d'alerte et balisages de voie souples et mobiles
Signaux temporaires mobiles
Cônes et cylindres

Straßenverkehrszeichen (vertikal)
Transportable Straßenverkehrszeichen
Leitkegel und Leitzylinder

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 13422: 2019.
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 13422: 2019.
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 13422 z augusta 2020, ktorá od 1. 8. 2020 nahradila STN EN 13422 + A1 z októbra 2009 v celom rozsahu.

132537

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2019 CEN, ref. č. EN 13422: 2019 E.

Táto norma obsahuje päť národných poznámok.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke www.unms.sk.

EN ISO 1043-1 zavedená v STN EN ISO 1043-1 Plasty. Symboly a skratky. Časť 1: Základné polyméry a ich špeciálne vlastnosti (ISO 1043-1) (64 0003)

EN ISO/CIE 11664-1: 2019 zavedená v STN EN ISO/CIE 11664-1 Kolorimetria. Časť 1: Normalizované kolorimetrické merače CIE (ISO/CIE 11664-1) (67 2060)

EN ISO 11664-2: 2011 zavedená v STN EN ISO 11664-2 Kolorimetria. Časť 2: Normalizované druhy svetla CIE (ISO 11664-2) (67 2060)

ISO 4: 1997 dosiaľ nezavedená

CIE 15: 2004 dosiaľ nezavedená

CIE S 017: 2011 dosiaľ nezavedená

CIE 54.2: 2001 dosiaľ nezavedená

Súvisiace právne predpisy

Zákon NR SR č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov;
vyhláška MV SR č. 9/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
vyhláška MV SR č. 30/2020 Z. z. o dopravnom značení.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Ing. Katarína Hovorková, CSc., Žilina

Technická komisia: TK 7 Pozemné komunikácie

**Dopravné zariadenia na pozemných komunikáciách
Prenosné vodiace bezpečnostné zariadenia
Dopravné kužele a dopravné valce**

Vertical road signs
Portable deformable warning devices and delineators
Portable road traffic signs
Cones and cylinders

Signalisation routière verticale
Dispositifs d'alerte et balisages de voie
souples et mobiles
Signaux temporaires mobiles
Cônes et cylindres

Straßenverkehrszeichen (vertikal)
Transportable Straßenverkehrszeichen
Leitkegel und Leitzylinder

Túto európsku normu schválil CEN 16. septembra 2019.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
Úvod	6
1 Predmet normy	6
2 Normatívne odkazy.....	6
3 Termíny a definície	7
4 Vlastnosti výrobku	8
5 Skúšobné metódy.....	10
6 Posudzovanie a overovanie nemennosti parametrov	20
7 Klasifikácia a označenie	21
8 Označovanie, štítkovanie a balenie.....	26
Príloha A (informatívna) – Environmentálne hľadiská	29
Príloha B (informatívna) – Poznanky o výbere tried parametra pre viditeľnosť v noci	30

Európsky predhovor

Tento dokument (EN 13422: 2019) vypracovala technická komisia CEN/TC 226 Vybavenie pozemných komunikácií, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do mája 2020 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do mája 2020.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 13422: 2004 + A1: 2009.

V porovnaní s predchádzajúcim vydaním sa urobili nasledovné technické úpravy:

- a) aktualizovali sa normatívne odkazy;
- b) objasnili sa definície v kapitole 3;
- c) zmenili sa požiadavky na parametre pre triedu R3, R_{L3} a L_{rel1} ;
- d) objasnili sa metóda skúšky na relatívne rozloženie retroreflexných funkčných charakteristík.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú povinné prevziať túto európsku normu národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

Úvod

Tento dokument poskytuje požiadavky na konštrukciu a vizuálne charakteristiky na dopravné kužele a valce. Viditeľnosť vo dne je stanovená farbou a koeficientom jas. Viditeľnosť v noci je stanovená koeficientom retroreflexie (vratného odrazu) R_A , koeficientom jas odrazeného svetla R_L a relatívnym rozložením jas L_{rel} .

1 Predmet normy

Tento dokument stanovuje požiadavky na nové dopravné kužele a na nové dopravné valce s retroreflexnými vlastnosťami.

Tento dokument stanovuje minimálne základné vizuálne a fyzikálne funkčné charakteristiky a metódy skúšok na určenie funkčných charakteristík výrobku a prostriedky, pomocou ktorých sa tieto funkčné charakteristiky smú oznámiť používateľovi a verejnosti vrátane orgánov bezpečnosti cestnej premávky.

Tento dokument uvádza kategórie alebo triedy, podľa ktorých je možné špecifikovať dopravný kužel alebo dopravný valec pre použitie na rôzne účely v súlade s najlepšimi skúsenosťami z praxe.

Čo sa týka fyzikálnych vlastností, sú uvedené úrovne funkčných charakteristík a potrebné skúšky pre chladné počasie, stabilitu a odolnosť proti nárazu pri zhodení. Ďalej sú uvedené požiadavky na vizuálne vlastnosti, farbu, retroreflexiu a jas.

Je poskytnuté ustanovenie na identifikáciu a označovanie deklarovaných úrovní funkčných charakteristík.

Existujú výrobky, ktoré majú podobné funkcie, ale iný tvar. Tento dokument sa netýka zariadení, ktoré majú iný tvar, alebo ktoré nespĺňajú konštrukčné požiadavky tohto dokumentu.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN ISO 1043-1 *Plastics – Symbols and abbreviated terms – Part 1: Basic polymers and their special characteristic*. [Plasty. Symboly a skratky. Časť 1: Základné polyméry a ich špeciálne vlastnosti.]

EN ISO/CIE 11664-1 *Colorimetry – Part 1: CIE standard colorimetric observer*. [Kolorimetria. Časť 1: Normalizované kolorimetrické merače CIE.]

EN ISO 11664-2 *Colorimetry – Part 2: CIE standard illuminants*. [Kolorimetria. Časť 2: Normalizované druhy svetla CIE.]

ISO 4 *Information and documentation – Rules for the abbreviation of title words and titles of publications*. [Informácie a dokumentácia. Pravidlá pre skratky titulných slov a názvov publikácií.]

CIE 15 *Colorimetry*. [Kolorimetria.]

CIE S 017/E *International lighting vocabulary*. [Medzinárodný slovník osvetlenia.]

CIE 54.2 *Retroreflection – Definition and measurement*. [Retroreflexia. Definícia a meranie.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN